



Bürgerstiftung Kreischau „Wir sind Kreischau!“

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, wir bitten um Ihre Hilfe und Unterstützung für die in unserer Gemeinde angekommenen und zu erwartenden Kriegsflüchtlinge aus der Ukraine.

- Sie möchten hier ankommende Menschen durch eine Patenschaft unterstützen?
- Sie wollen Wohnraum zur Verfügung stellen?
- Sie wollen unsere Arbeit für ukrainische Geflüchtete und Flüchtende mit einer Spende unterstützen?
- Sie möchten uns mit Hilfsmitteln unterstützen? Bitte kontaktieren Sie uns vorab, damit wir Ihre Hilfsangebote koordinieren können.
- Sie sprechen Ukrainisch oder Russisch und können uns bei unserer täglichen Arbeit unterstützen?

Bitte kontaktieren Sie uns.

Schauen Sie bitte regelmäßig auf unsere Internetseite und unseren Facebook-Kanal:

<https://www.facebook.com/WirSindKreischau/>

Spenden Sie gerne an die Bürgerstiftung Kreischau mit dem Stichwort „Ukraine-Hilfe“:

<https://www.buergerstiftung-kreischau.de/spenden>

Bürgerstiftung Kreischau „Wir sind Kreischau!“

Haußmannplatz 5

01731 Kreischau

Tel. +49 35206 – 39 88 40



Mitglied im



Bundesverband
Deutscher
Stiftungen

www.buergerstiftung-kreischau.de

Liebe Freundinnen und Freunde aus der Ukraine,

herzlich willkommen in der Gemeinde Kreischa! Wir sind sehr froh, Sie hier in Sicherheit begrüßen zu können.

Unsere Bürgerstiftung „Wir sind Kreischa!“ unterstützt Sie

- mit Unterkunft in den uns zur Verfügung stehenden Quartieren
- bei der Registrierung beim zuständigen Landratsamt
- bei der Vermittlung von Patenschaften
- beim Arztbesuch
- beim Gang zur Bank und zu öffentlichen Ämtern
- mit Informationen zu Kindertagesbetreuung und Schulbesuch
- mit Informationen zu Arbeitsmöglichkeiten

Ansprechpartner: Frau Oertel und Herr Blume

① Bürgerstiftung Kreischa, „Wir sind Kreischa!“

Haußmannplatz 5, 01731 Kreischa

Tel. +49 35206 398840

info@buergerstiftung-kreischa.de

www.buergerstiftung-kreischa.de



Weitere wichtige Adressen in Kreischa:

② Arztpraxis Raudoniené

Haußmannplatz 1

Tel. +49 35206 21275

www.arztpraxis-kreischa.de



③ Supermarkt „DISKA“

Lungkwitzer Straße 1

Öffnungszeiten: Montag – Samstag 7.00 – 20.00 Uhr

④ Apotheke

Lungkwitzer Straße 10

Tel. +49 35206 21393

apotheke-kreischa.de

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 8.00 – 18.00 Uhr,

Samstag 9.00 – 12.00 Uhr



⑤ Rathaus Kreischa – Gemeindeverwaltung

Dresdner Straße 10

Tel. +49 35206 2090

www.kreischa.de



⑥ Ev.-luth. Kirchgemeinde Kreischa

Lungkwitzer Straße 8

Tel.: +49 35206 21345

kg.kreischa@evlks.de

www.kirchspiel-kreischa-seifersdorf.de



Шановні друзі з України!

Ласкаво просимо до муніципалітету Крайша! Ми дуже раді вітати вас тут у безпеці.

Наш громадський фонд «Ми – Крайша!» підтримує вас

- житлом у доступних нам приміщеннях
- з реєстрацією в Управлінні земельного округу
- з посередництвом у спонсорстві
- при зверненні до лікаря
- при відвідуванні банку та органів влади
- з інформацією про дитячий денний догляд та відвідування школи
- з інформацією про можливості працевлаштування

Контактні особи: пані Ертель (Frau Oertel) та пан Блуме (Herr Blume)

Громадський фонд «Ми – Крайша!»,
① Bürgerstiftung Kreischa, „Wir sind Kreischa!“

Адреса: Haußmannplatz 5, 01731 Kreischa

Телефон: 035206 398840

Веб: www.buergerstiftung-kreischa.de

Електронна пошта: info@buergerstiftung-kreischa.de



Інші важливі адреси в Крайші:

② Кабінет лікаря загальної практики пані Раудонієне (Raudoniené)

Адреса: Haußmannplatz 1

Телефон: +49 35206 21275

Веб: www.arztpraxis-kreischa.de



③ Супермаркет „DISKA“

Адреса: Lungkwitzer Straße 1

Години роботи: понеділок–субота 7.00 – 20.00

④ Аптека

Адреса: Lungkwitzer Straße 10

Телефон: +49 35206 21393

Веб: apotheke-kreischa.de

Години роботи: понеділок–п'ятниця

8:00–18:00, субота 9:00–12:00



⑤ Ратуша – адміністрація муніципалітету Крайша

Адреса: Dresdner Straße 10

Телефон: +49 35206 2090

Веб: www.kreischa.de



⑥ Євангельсько-лютеранська парафія в Крайші

Адреса: Lungkwitzer Straße 8

Телефон: +49 35206 21345

Електронна пошта: kg.kreischa@evlks.de

Веб: www.kirchspiel-kreischa-seifersdorf.de



Карта центру Крайша / Karte Ortskern Kreischa

